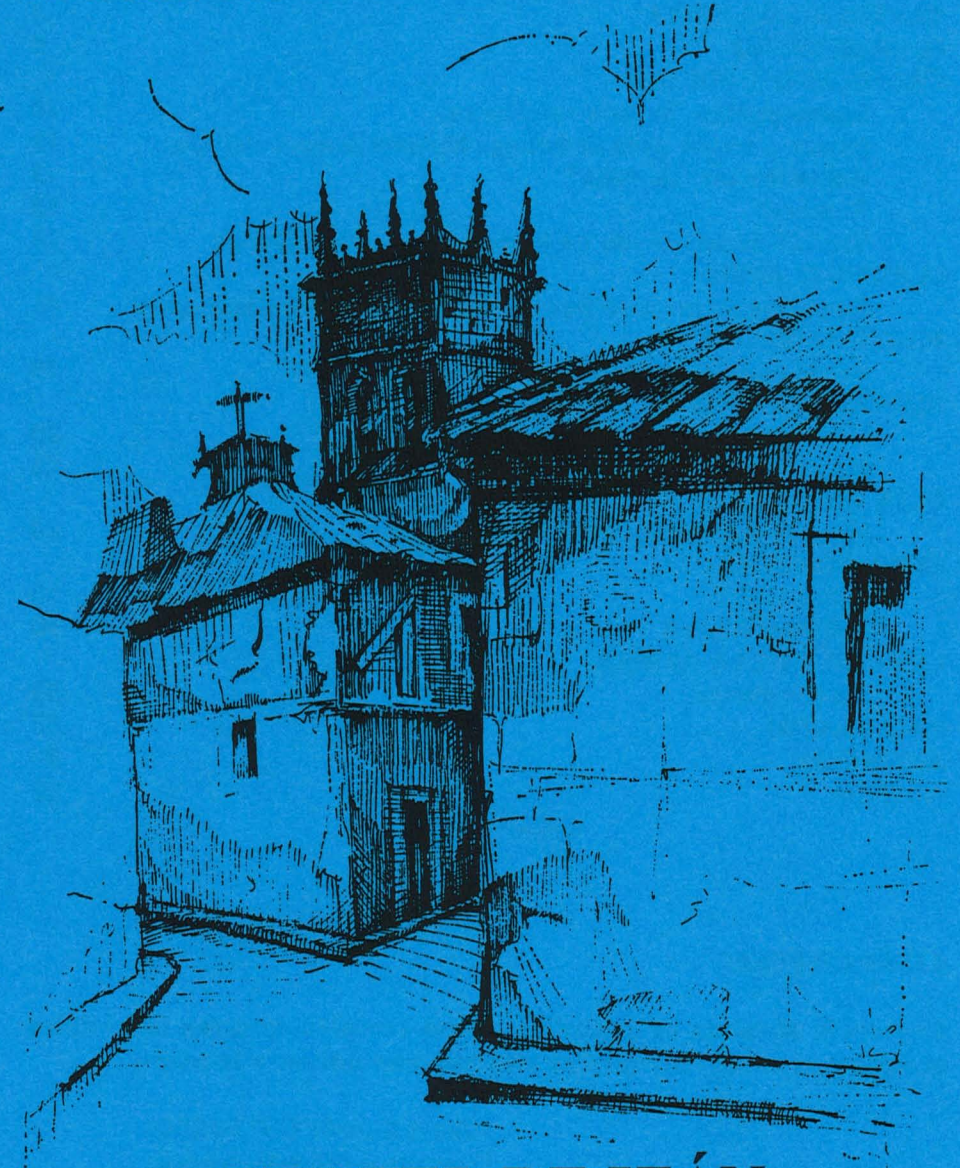
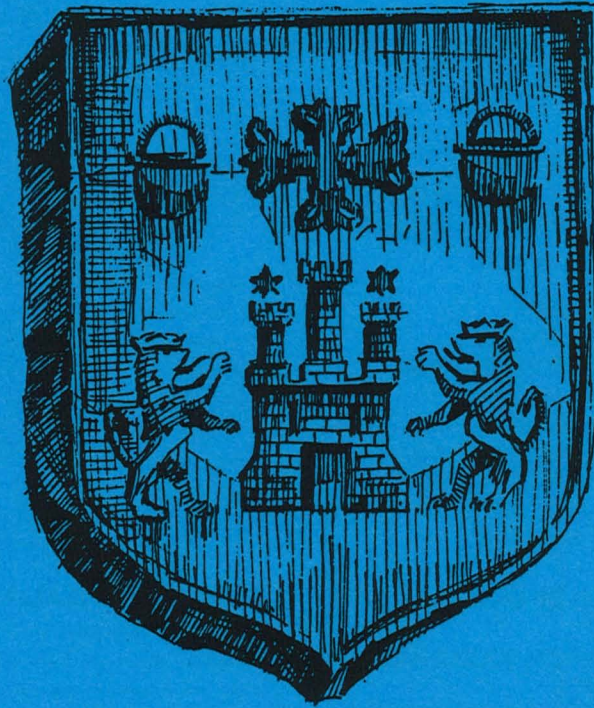


NOS INTERESA

INFORMATIVO DE GUMIEL DE IZÁN FECHA 15.11.99 Nº 49



GUMIEL DE IZÁN

SUMARIO

EDITORIAL	3
CARTAS A LA REVISTA	4
EL PREGONERO	6
CRÓNICAS DEL PUEBLO	
Buena gestión, buenos resultados	10
Nuevo periodo para la Bodega Nuestra Señora del Río	12
Actuación en "La Peña"	13
Rumores	13
Vertido incontrolado de escombros, una vergüenza	14
EL PUEBLO, AYER	
Recuerdo de mi paso por la iglesia de Gumiel. Capítulo IV	15
MEDIO AMBIENTE	
Breve manual para un consumo ecológico (2)	18
GUMIEL EN MARCHA	
Un recuerdo	20
Fin de año, principio de milenio	26
GUÍA DE SALUD	
Hierbas y remedios caseros. La hiedra	28
EL RINCÓN POÉTICO	
A ti, Castilla	30
A Rafael Alberti	30
LA RECETA DE LA ABUELA	
Sin determinar	32
PASARRATOS	33
ANUNCIOS	34
AGENDA	35

CITAS CÉLEBRES:

La justicia absoluta es imposible, como también resultan imposibles el odio o el amor eterno. Por ello hay que volver a la razón.

Albert Camús (1913-1960)
Literato y filósofo francés

AGENDA

TELÉFONOS DE INTERÉS

CENTRO DE SALUD - ARANDA RURAL	51.14.53
HOSPITAL SANTOS REYES	50.21.50/51.07.10
INSPECCIÓN SANITARIA	50.54.09
PUESTO SOCORRO DE LA CRUZ ROJA	50.26.18
AMBULANCIAS	50.12.80/50.04.91
CONSULTA MÉDICA GUMIEL	54.41.53
FARMACIA GUMIEL	54.41.04
BOMBEROS	50.32.00
POLICIA NACIONAL	091/50.10.40/50.25.04
POLICIA NACIONAL-SECCIÓN D.N.I.	51.02.02
GUARDIA CIVIL-ARANDA DE DUERO	50.00.86/50.79.79
BUTANO ARANDA	50.02.36/50.72.73
IBERDROLA - AVERIAS	50.03.50
IBERDROLA - URGENCIAS	(901)20.20.20
JUNTA CASTILLA Y LEÓN (ARANDA)	51.08.47
INEM ARANDA	50.38.18
TESORERIA SEGURIDAD SOCIAL (AR.)	51.16.37
AGENCIA TRIBUTARIA (ARANDA)	50.71.83/50.71.11
RENFE INFORMACIÓN	50.04.85
ESTACIÓN DE AUTOBUSES	50.99.51
PARADA TAXIS ARANDA	50.13.25
AYUNTAMIENTO DE GUMIEL DE IZÁN	54.41.11/52.57.24/54.43.08 (fax)
PARROQUIA	54.40.18
CENTRO ASISTENCIA SOCIAL -CEAS	52.57.24
COLEGIO PÚBLICO	54.40.41
COOP. DEL CAMPO "SANTO CRISTO"	54.40.10
BODEGA ASUNCIÓN DE NTRA. SRA.	54.40.21
CAJA DEL CIRCULO DE GUMIEL	54.41.30
CAJA BURGOS DE GUMIEL	54.40.11
CAJA RURAL DE GUMIEL	54.40.76

TIRADA.: 550 EJEMPLARES

EDITA.: AYUNTAMIENTO DE GUMIEL DE IZÁN

DEPÓSITO LEGAL.: BU-61-1993

ANUNCIOS

SE VENDE CASA. En la Plazuela del Pozo de 45 m2 de suelo. Gumiel de Izán. Interesados llamar al teléfono móvil 600.306887

EN ESTE ESPACIO PODÉIS COMPRAR, VENDER Y CAMBIAR. La revista se publicará los días 15 de los meses de enero, marzo, mayo, julio, septiembre y noviembre, recibándose anuncios, hasta el día 5 de esos meses. **BUSCA A LA OTRA PARTE.**

Editorial

LA EFICACIA EN LA GESTIÓN COOPERATIVA

La gestión de la producción en Cooperativas fue un "invento" de los años 50 de tal manera que la, hasta entonces, agricultura de supervivencia con escasos e inadecuados medios, podía aspirar a producir en mayor cantidad y con menor esfuerzo al acceder a la maquinaria que de otra forma no hubiera sido posible.

Esta nueva forma de hacer las cosas permitió mantener la agricultura en unos índices aceptables de productividad, siempre dentro del contexto en que entonces nos movíamos. El tiempo ha transcurrido y las cooperativas, no sólo agrícolas, han ido evolucionando, dotándose de más y mejores infraestructuras y adaptándose continuamente a los nuevos entornos. Ahí tenemos a la Cooperativa de Mondragón, que más que una cooperativa podemos hablar de un emporio industrial más parecido a una multinacional que al modelo en que se miraron en su fundación.

Algo diferencia la gestión de unas cooperativas respecto de otras en cuanto a su éxito y siempre va relacionado con la gestión. Cuanto más autónomas sean las decisiones de las juntas gestoras, cuanto mayor margen de maniobra tengan, serán más efectivos en una sociedad en la que lo de hoy igual ya no vale para mañana y las decisiones se deben tomar sobre la marcha. Pero también cuanto más conscientes sean todos los socios de que el proceso es imparable y que las mejoras deben ser continuas antes se subirán al tren de la eficacia.

Un buen ejemplo de gestión en cooperativa, lo tenemos en nuestro pueblo y es la Bodega Cooperativa La Asunción de Nuestra Señora, en que han defendido los intereses de los viticultores frente a los grandes, una de sus principales funciones pero además están dotando a la Bodega de los medios necesarios para autogestionar la producción. La locomotora cooperativa, que tan buenos resultados ha dado en otros lugares, está en marcha. ¿Nos subimos?

Cartas a la Revista

AQUI ESTAMOS

Es absurdo entrar en la polémica cuando se sabe de antemano que cada uno va a creer lo que quiera o a quien quiera, por eso y porque como dice el refrán "no hay más desprecio" que el de no hacer aprecio", consideramos que lo mejor es pasar página y con la cabeza bien alta, hacernos responsables de nuestras palabras (para bien o para mal) y no de aquellas que quieran poner en nuestra boca.

Dicho esto pasamos a informar sobre nuestro trabajo desde la oposición, que hasta ahora se ha reducido a asistir a los plenos, en uno de los primeros dedicado a la solicitud de una subvención para el vallado del parque de La Cañada propusimos que el cerramiento del parque se hiciera más próximo a la carretera y más tupido y en el mismo pleno hicimos patente la necesidad de un paso de cebra en la carretera a la altura del centro escolar;

Por otra parte hicimos la solicitud de una rampa para el consultorio médico aprovechando las obras que se estaban realizando en esta zona,

Presentamos una moción al pleno para que se vigilaran unos desmontes que se estaban realizando en la zona denominada "Monte arriba" insistiendo en los caminos y cañada.



Las cartas que se publiquen, deberán ir obligatoriamente firmadas, enviándolas al Ayuntamiento en un sobre que ponga "CARTAS A LA REVISTA". Por último indicamos que han de recibirse los días 5 de cada mes de publicación.

PASARRATOS

Por NANI

ADIVINANZAS

- 1.- Adivina quién soy
cuando voy, vengo
y cuando vengo, voy.
- 2.- En la casa soy dama
en el balcón, señora
en la mesa, cortesana
y en el campo, labradora.
- 3.- Blanco fue mi nacimiento
colorada mi niñez,
y ahora que voy para vieja,
soy más negra que la pez.
- 4.- Dos señoritas en un mirador,
todas tienen medias y zapatos, no.
- 5.- Dos torres altas, dos miradores,
un quitamoscas y cuatro andadores.
- 6.- ¿Qué es, que todos tenemos y no lo vemos
y sólo lo sabemos cuando lo cogemos?
- 7.- ¿Qué es lo que se dice,
una vez en un minuto
y dos en un momento?

SOLUCIONES: 1. Cangrejo. 2. Agua. 3. Mora. 4. Horas. 5. Toro. 6. Pulso. 7. Letra "M".

La receta de la abuela

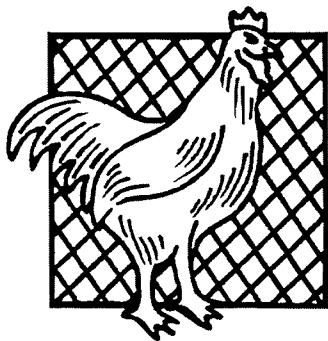
PECHUGAS CON SETAS

INGREDIENTES:

Pechugas de pollo
Setas
Cebollas
ajo
aceite de oliva
coñac
nata

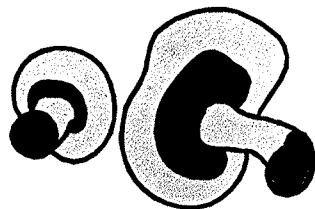


ELABORACIÓN:



Se hacen filetes a las pechugas, se las sazona con sal y pimienta. Se pica muy fina la cebolla.

En una sartén grande se pone un chorrito de aceite de oliva para hacer las pechugas a la plancha. En un poco de aceite se sofríe el ajo y la cebolla y se añaden las setas. Se ponen en una cazuela las pechugas, se riegan de coñac y se flambean. Se añaden posteriormente las setas por encima y se echa una tarrina de nata, dejando cocer 10 minutos.



Alicia Alonso
Concurso Gastronómico'99

También hemos solicitado una investigación sobre un rumor que ha llegado a nosotros a propósito de la ubicación de unas colmenas.

No hemos podido hacer nada más ya que aunque formamos parte de la comisión especial de cuentas, de la de patrimonio histórico-artístico y hay nombrado un vocal del P.P. para el consejo de la Mancomunidad "Ruta del vino - Afluente rural", estas comisiones no se han reunido todavía.

No sabemos si esto es lo normal, lo que si podemos decir es que según los estatutos de la Mancomunidad, el Consejo se tendría que haber constituido dentro de los diez siguientes a la designación de los vocales, lo cuales se nombraron en el pleno celebrado el día 29 de Julio.

Hemos pedido que se publique en la revista "Nos Interesa" el acta de los plenos en lugar del resumen que hace El Pregonero así quedarían más claras las diferentes posturas, pero parece ser que esto no es del interés de la mayoría.

Durante una entrevista que mantuvimos con el Delegado Territorial le solicitamos la señalización de la carretera Gumiel de Izán-Caleruega a la altura de la bodega Cooperativa y unas protecciones en el Puente Seco, de estas dos peticiones una ya esta realizada y esperamos que pronto se realice el resto. A lo largo de esta entrevista el Delegado nos manifestó su interés por Gumiel, lo que nos pareció muy positivo pues es bueno que por lo menos en ciertos sitios se hable de vez en cuando de nuestro pueblo y que nos conozcan, que sepan que estamos aquí. Hasta la próxima, estaremos en contacto.

CONCEJALES PARTIDO POPULAR

EL PREGONERO

Como en revistas anteriores pasamos a dar cuenta de los aspectos más destacados de la actividad municipal en los dos últimos meses. El pleno de la Corporación ha celebrado una sesión ordinaria y otra extraordinaria, en la que los principales temas abordados son los siguientes:

En la sesión celebrada el día 30 de septiembre de 1.999, se acordó la imposición de contribuciones especiales por la realización de dotación de obras de abastecimiento y alcantarillado en las calles Puerta Nueva detrás del edificio de la Peña y en la Calle La Tina. El Pleno después de largo debate sobre los diversos formas en que se debía tributar acordó establecer dos categorías de contribuyentes los especialmente beneficiados, aquellas personas que solicitan la instalación del servicio y por las que se realiza la obra y que obtienen un beneficio más inmediato y directo en el tiempo, que tributarán 85.000 pesetas por cada acometida proyectada y los beneficiados comunes que pagaran 40.000 pesetas por cada unidad de tributación.

Presentado recurso por los copropietarios de la parcela 274 del polígono 24 en la Calle de San Antonio contra la el acuerdo de imposición de contribuciones especiales, el Pleno de conformidad con la propuesta presentada por la Alcaldía, acordó modificar la base liquidable por la exclusión de los costes de los servicios con los que ya contaba la citada parcela.

En este Pleno ordinario se acordó asimismo las obras que deben incluirse en los distintos planes anuales de cooperación en concreto se solicitó dentro del Plan Provincial de Obras y Servicios una obra de pavimentación, en principio se prevé que será la de rehabilitación de la Calle Real y dentro del Plan Operativo Local se ha solicitado la obra de construcción de un deposito regulador de 300 m3 de capacidad y red arterial de distribución de agua potable, con un presupuesto de 80.678.622 ptas.

"Marinero en tierra", Premio Nacional,
el mar de su infancia es poesía nostálgica,
añoranza literaria de sus años gaditanos,
pues para él el mar significa libertad.

Dalí, Lorca o Buñuel conocieron sus vivencias,
como Neruda y Picasso, Gala o Julio Cortázar.
Amigos los tuvo todos, Luis Cernuda, Gerardo Diego,
Benedetti, García Marquez o Dámaso Alonso entre otros.

Platicaba con tantos que hay lugar para más,
Hemingway, Nuria Espert, Paco Rabal y Gassman,
muchos intelectuales, que en estos casi cien años,
han disfrutado junto a él.

Francia, Nueva York o Cuba le abrieron su corazón,
también lo hizo Uruguay, Argentina... y M^a Teresa León.
Hasta Italia viajó liberando su preocupación,
para poetas y artistas fue lugar de peregrinación,
y su vuelta a la Bahía la hizo con ilusión.

"La arboleda perdida" es su diario,
cuatro tomos biográficos,
aventuras de niño, traslado a Madrid,
años de exilio y volver a vivir.

En la senectud escribía
"Versos sueltos de cada día",
desvelos por el destino vital del hombre,
inquietud que mantuvo hasta la muerte.

Sus cenizas en la Bahía de Cádiz besan el mar,
ahora sus libros solicitados están,
desde "Cal y canto".... hasta "Pleamar",
apreciando en ellos su claridad.

El rincón poético

A TÍ, CASTILLA (Heliodoro Esteban Moro)

A ti, que ayer me diste la fragancia
de la vida en la luz del nacimiento
a ti, que eres dueña hoy del pensamiento
como lo fuiste un día de mi infancia.

A ti, que un día fuiste la estancia
de mis primeros sueños -polvo y viento-
y eres hoy mi aliada en el tormento
que produce en mí nuestra distancia.

A ti, flor apretada de ideales,
de sueños y esperanzas virginales
por campos de la vida hoy dispersos

A ti, que me tendrás cuando me roben
los años la alegría pura y joven;
Castilla, amada mía, a ti, mis versos.

A RAFAEL ALBERTI (M^a Carmen Martín)

Poeta gaditano, andaluz y universal,
pintor sensible, humano y hombre de paz,
último mito de la Generación del 27,
sus versos y pinceladas obras valientes.

También en la sesión del día 30 de septiembre se acordó el ejercicio de acciones en defensa de sus bienes, en concreto de las parcelas 108, 110 y 614 del polígono 31 en Valdillera.

Presentada una moción de urgencia por los concejales del partido popular el Pleno acordó investigar unas labores de explanación y movimiento de tierras que se están realizando en la zona del "monte arriba", por que según manifestaban estaba afectando a una cañada. Posteriormente se realizó visita de inspección a la zona se les requirió para que solicitaran licencia de obra por movimiento de tierras, la cual se ha visto que es conforme con la normativa aplicable y se hace sobre terrenos privados.

En la sesión extraordinaria celebrada el día 5 de noviembre de 1.999, entre otros acuerdos el Pleno acordó la aprobación inicial de las siguientes ordenanzas fiscales para modificar las tarifas de los siguientes tributos:

Impuesto de Vehículos de Tracción Mecánica.

Se modifica el coeficiente aplicable a la tarifa legalmente establecida mediante un incremento del 3%, pasando de 1,07 al 1,1. Esto origina que la tarifa para los turismo quede de la siguiente forma:

Hasta 8 cv.	2.314
Desde 8 hasta 11,99 cv.	6.239
Desde 12 hasta 15.99 cv.	13.167
Desde 16 hasta 19.99 cv.	16.401
De 20 cv. en adelante	20.499

Esta tarifa no se modificaba desde el año 1.996.

Tasa por servicio de recogida de basuras.

En las tasas por prestación de servicios lo que se pretende es cubrir en lo posible los costes de prestación del servicio, en concreto los costes estimados de este servicio para el año 1.999, son de 3.301.700 pesetas y los ingresos previstos de acuerdo con la nueva tarifa es de 2.860.358 ptas. Esta tarifa que se actualiza periódicamente para ajustar los ingresos a los costes, para el año 2.000 queda así:

- a) Por cada vivienda (entendiendo por tal la destinada a domicilio de carácter familiar): 4.250 pesetas.
- b) Por establecimiento Industrial, comercial o empresarial: 6.460 pesetas.
- c) Por Grandes Establecimientos, que requieran grandes contenedores, por cada contenedor grande: 10.700 pesetas.

Tasa por servicio de alcantarillado

En este servicio los costes estimados son de 748.488 ptas. y los ingresos previstos por recaudación de recibos con la modificación son de 623.382 ptas.

La nueva cuota tributaria que se va a exigir por la prestación de servicios de alcantarillado y vertido será de 925 pesetas por acometida de agua y año. Representa un incremento próximo al 6%, para intentar corregir el alto déficit del servicio.

Tasa por servicio de abastecimiento de agua potable.

En este servicio se ha aprobado una subida de entorno al 4%, de conformidad con el estudio económico que arroja el siguiente resultado, gastos estimados 3.221.582 pesetas, ingresos previstos de acuerdo con la nueva tarifa aprobada 3.169.630 pesetas.

La nueva tarifa aplicable desde enero de 2.000, es

* Mínimo semestral por contador 30 m3 de consumo	1.540 ptas.
* De 31 a 60 m3 de consumo cada semestre	28 ptas/m3
* De 61 a 90 m3 de consumo cada semestre	53 ptas/m3
* De 91 a 150 m3 de consumo cada semestre	79 ptas/m3
* Mas 150 m3 de consumo cada semestre	103 ptas/m3

En los demás tributos de cobro periódico como el Impuesto sobre Bienes Inmuebles (rústica y urbana), Actividades Económicas etc. se mantienen aplicables los mismos tipos impositivos.

En el mismo se Pleno se fijaron como fiestas locales los días 16 de agosto y 8 de septiembre, como en años anteriores.

Por último se aprobaron dos proyectos de obras que se someterán a un periodo de información pública, que son:

o dos veces al día, hasta llegar a reducir el vello. Al principio se observan claros sin vello y con el color de la piel algo más moreno, como si se hubiese ido a la playa.

Para reducir la grasa superflua y la celulitis: 2 cucharadas de hiedra, 2 cucharadas de romero, 2 cucharadas de fucus. Todo en litro y medio de agua, hervir 10 minutos, colar y aplicar fomentos calientes durante 10 minutos (paños mojados bien escurridos quita y pon). Aparte enfriar un poco de esta agua, para amasar con arcilla y aplicar un emplasto a la zona de la celulitis. Quitar el barro ya seco a los 20 minutos. Al final masajes con alcohol de vitaminas (revista Nos Interesa, nº 25) para que los tejidos y la piel vuelvan a su sitio.

Analgésico de uso externo: 50 gr. de hiedra por litro de agua, hervir 10 minutos, colar y aplicar compresas calientes bien escurridas a la zona dolorida. En dolores muy intensos, cortar las hojas y aplicarlas entre gasas como una cataplasma.

Dolor de muelas producido por la caries: Mientras no se puede ir al dentista, hojas de hiedra, tomillo, menta, llantén y ciprés. A partes iguales, cortar mezclar y poner dos cucharadas del preparado en 1/2 litro de agua. Hervir 9 minutos recogiendo el vapor por la boca. Colar y añadir una cucharadita de sal y otra de vinagre y hacer varios enjuagues templados al día.

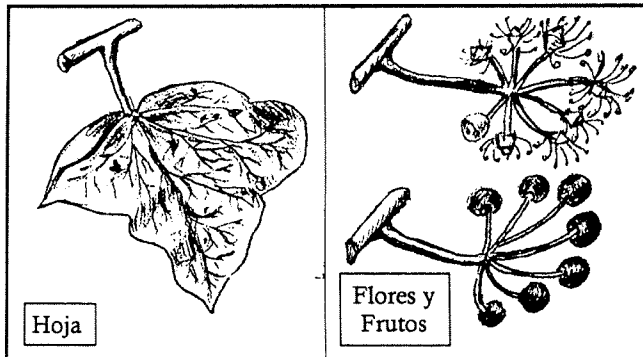
Dolor de cabeza: La hederina que contiene es un vasoconstrictor que reduce las neuralgias con masajes. Licuar algunas hojas tiernas de hiedra, bien lavadas y con su zumo recién extraído practicar masajes en las zonas doloridas.

Para las picaduras de insectos: Cocer agua de hiedra, y amasar un poco con arcilla. Aplicado a la picadura de insecto, calma el dolor y reduce la hinchazón.

Guía de Salud

HIERBAS Y REMEDIOS CASEROS

HIEDRA (*Hedera helix*)



Pertenece a la familia de las Araliáceas. Planta trepadora de encontrar un árbol o pared. Existe otra especie llamada Hiedra terrestre de la familia de las la-

biadas. Aquí tratamos sólo la primera.

Sus hojas son perennes en forma de corazón. Según los antiguos podría llegar a vivir unos 1000 años, por lo que se la tenía también como símbolo de la inmortalidad. Actualmente los poetas se inspiran en ella como símbolo de amor y felicidad. En el lenguaje de las flores significa amistad. Florece al finalizar el verano. Sus frutos secos se recolectan al año siguiente. La hiedra contiene: Glucósidos, tanino, ácidos, sales, foliculina, metales con yodo, saponia que ejerce una acción inhibidora sobre los hongos y hederina. También se le atribuyen propiedades antibióticas.

VIRTUDES DE LA HIEDRA

Para la belleza. Los frutos de hiedra pueden ayudar como depilatorio casero: 50 gr. de frutos negros en un litro de agua, hervir hasta reducir a la mitad. Triturar, colar y añadir 150 cc. de agua de colonia. Friccionar a diario las zonas de vello, una

Proyecto de pavimentación, evacuación de pluviales y canalización de B. T. , alumbrado y telefonía del camino de "Renalte" , redactado por Don José Ramón Alonso Minguez y subvencionado con dos millones por la Excm. Diputación Provincial. El importe total del proyecto es de 12.206.072 ptas. de los que se ejecutaran en esta fase obras por un importe de 3.942.353 pesetas.

Proyecto de renovación de la calle Real, en una primera fase que abarca desde la esquina con la Calle Tras el Tercio hasta la unión con las Calles San Miguel, El Colegio y Los Pasaderos. El presupuesto de fase es de 20.949.296 pesetas y supone una actuación sobre una superficie de 1.215.67 m².

Esta obra se enmarca dentro de la obra de rehabilitación de toda la Calle Real desde la Tina hasta el arco del matadero, cuya superficie total es de 4.700, 94 m².

OTROS DATOS DE INTERÉS



Elaboración del Censo Agrario.

Hasta el día 31 de diciembre próximo se está realizando la recogida de datos para la elaboración de este censo, por lo cual todos titulares de explotaciones agrarias recibirán una carta para que procedan a responder a la encuesta. En esa carta les señalarán donde deben cumplimentar el cuestionario. Los datos están sujetos al secreto estadístico sin que puedan ser utilizados para otro fin. En caso de que siendo titular de una explotación agraria en este término municipal no haya recibido la citada carta puede ponerse en contacto con este Ayuntamiento llamando al teléfono 947.544111 y preguntar por la Srta. Rocío.

Elaboración del Censo Canino, hasta el día 15 de diciembre todos los dueños de perros residentes en Gumiel de Izán deberán proceder a efectuar su inscripción en censo, acudiendo al Ayuntamiento con la cartilla del perro. Es obligatorio cumplimentar este trámite.



Crónicas del pueblo

BUENA GESTIÓN, BUENOS RESULTADOS

El pasado mes de octubre pudimos asistir a un baile de cifras entre productores y bodegueros a cuenta del precio a pagar/cobrar por la uva a recolectar, justo en el periodo previo a la vendimia.

Todos sabemos ya como ha terminado ese proceso. Por un lado aplaudimos las primeras posiciones de las Cooperativas, sabedoras de ser gestoras de la uva de mejor calidad en las que quedaban claros los precios a ofertar a las bodegas de manera unánime y retiramos el aplauso cuando a medida que avanzaban los días se fueron poniendo

Asaja aboga por el diálogo entre viticultores y bodegueros

Los socios de la cooperativa de Gumiel de Izán apuestan por elaborar toda su cosecha

□ **ARANDA/N.L.V.-** Los socios de la Cooperativa La Asunción de Nuestra Señora de Gumiel de Izán se decantaron unánimemente por elaborar íntegramente su cosecha ante la escasa afluencia de ofertas para comprar uva y lo poco satisfactorias que resultaban.

«Tuvimos dos ofertas y ambas quedaban muy por debajo de lo que se pretendía, por lo que los socios decidieron que se elabora toda la uva en la bodega y luego se venderá el vino», indicó Florencio García, uno de los dirigentes de la cooperativa gomellana, quien declaró que estas dos propuestas barajaban unos precios de 170 y 200 pesetas.

Su producción vinícola se centrará exclusivamente en tinto joven y rosado, ya que su bodega no dispone de la

infraestructura necesaria para afrontar la producción de crianzas y reservas. «Para dedicarnos a la crianza aún nos queda tiempo. De momento tenemos idea de invertir y adquirir barricas», señaló Florencio García. Asimismo, manifestó que creen que serán capaces de mantener el precio de 570 pesetas por botella que anunciaron.

Los cooperativistas apostaron por elaborar caldos de calidad, para lo cual han planificado un calendario de vendimia. De esta manera, los días 8, 9 y 10 de octubre se dedicarán a recoger uva blanca, el 11 todas las variedades de uva negra distinta de la tempranillo y, sólo a partir del 12, se procederá a vendimiar la tinta del país, que es la de mayor calidad. Además

este calendario facilita que los bodegueros puedan realizar nuevas propuestas, aunque siempre partiendo del precio fijado por las cooperativas.

Por otro lado, Asaja Castilla y León ha realizado un llamamiento al sentido común para reconducir el diálogo en la Denominación de Origen ya que «la radicalización de posturas vividas los últimos días no contribuye a la consolidación de este sello de calidad».

El sindicato agrario considera que los intereses de los viticultores son olvidados con frecuencia, razón por la que su presencia en el Consejo debe ser reforzada. Asimismo asegura que la interprofesión en el sector contribuiría a estabilizar los precios, siendo justos para los viticultores y facilitando la venta del vino.

Hacía años que queríamos hacer algo la tarde de Navidad, como fue el concurso de Villancicos de años atrás pero debido a la fecha es difícil la contratación aunque lo hemos logrado. “La Muralla” para conmemorar los próximos cien años, ofrecerá la actuación del dúo **MARIANO MANGAS** (guitarra) y la fabulosa voz de **Mª JESÚS DUEÑAS** que interpretaran canción melódica: La orilla blanca, la orilla negra, La paloma, ...del cancionero de García Lorca: La tarara, Anda jaleo..., de la copla: La zarzamora, Tatuaje, No te mojes en el río, Ojos verdes, etc.,. Será el sábado día 25 de diciembre a las 20,00 h. en la Peña, y especialmente dedicada a la gente que le gusta la música de siempre. Esperamos la afluencia sea digna del esfuerzo que nos ha costado.

El viernes 31 de diciembre **FIESTA FIN AÑO, SIGLO, MILENIO**, por todo lo alto para despedir el año, milenio o lo que haya que despedir.

El jueves día 6 de enero, de madrugada, es decir la noche de reyes, **VELADA DE CANTE** en “La Peña, afinar las voces cantaores, no os lo perdáis contertulios y oyentes. Intentaremos traer al grupo que no pudo venir el año pasado. Organizada por “La Muralla” y Ayuntamiento.



El domingo día 9 de enero realizaremos el **VIAJE A LA NIEVE** (si hay nieve), al mismo lugar que el año pasado (Valdesquí y Valcotos) porque facilita poder contentar a los que van a esquiar a las pistas y a los que queremos tirarnos por las laderas y revolcarnos cual ositos juguetones.

El **C.I.T. Ruta del Vino-Afluyente Rural**”, tiene previsto para Reyes la realización de un **ROSCÓN GIGANTE**, que se realizará en las tres poblaciones de la Mancomunidad, y que se podrá degustar el día 5 de enero en la cabalgata de reyes. Otra actividad que va a realizar será la preparación de **ADORNOS NAVIDEÑOS** por algunas personas de cada localidad para engalanar la plaza. Año 2000 ¡allá vamos!



Concha Arias

tan grandes como los míos.

Tan grandes como los míos,
mi amante.

¡Mis ojos cuando te miro!

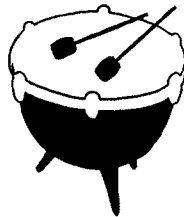
Atrás se quedan los recuerdos, atrás se queda esa arboleda entre los dos
Gumieles...

María del Carmen Ugarte
noviembre de 1999

FIN DE AÑO, PRINCIPIO DE MILENIO

En las postrimerías del año que se acaba diversos encargados de actividades culturales (Asociaciones y Ayuntamiento) tienen preparado o en preparación algunas actividades dignas de poder denominarse “invierno cultural”. Toma nota:

El viernes día 3 de diciembre, a las 12 noche **“FIESTA CUBANA”**, con ritmos “sabrosoones”. Para calentar el ambiente música del caribe y “mojitos” sandungueros. Ayuntamiento y “La Muralla”.



El sábado día 4 de diciembre a las 19 horas **“TEATRO DE TÍTERES”**, por el grupo **ALAUDA** para todos los públicos, organizada por el Ayuntamiento, con la representación de la obra **“Robo en Venecia”**.



El martes día 7 de diciembre a las 12,00 h., **CONCIERTO EN LA PEÑA**, con el grupo de rock **“LOS TRAMPEROS”**. Ayuntamiento y “La Muralla”.

Del 20 al 30 de diciembre diversos **CAMPEONATOS Y JUEGOS** en “La Peña” por la Agrupación deportiva “Volcán”.

nerviosos y cerrando tratos a menor precio del pactado en la asamblea de Cooperativas, proceso que en todo momento lideró la Cooperativa de Gumiel. Pero no todas actuaron igual, la Cooperativa La Asunción de Nuestra Señora, lo tuvo muy claro desde el principio, si no se pagaba un precio de acorde a la calidad del fruto, estaban dispuestos a elaborar y comercializar el vino con marca propia. Eso significa mucho más trabajo pero también un aviso para navegantes a los bodegueros: “Aquí estamos y si queréis el producto, pagar lo que es de justicia, sino seremos competidores vuestros en el mercado”.

El resultado también lo conocemos todos: 400.000 kg. de uva se han vendido a un precio mucho más que razonable dadas las condiciones que se han vivido en La Ribera del Duero y el resto, ya mucho más manejable, se elaborará desde la propia Cooperativa.

Una cooperativa gomellana coloca su uva a 300 pesetas

☐ **GUMIEL DE IZÁN.-** Una de las sociedades que más firmes se han mantenido en la postura común defendida por las cooperativas en la denominada guerra del precio de la uva de no vender materia prima por debajo de las 350 pesetas el kilo, La Asunción de Nuestra Señora, de Gumiel de Izán, ha obtenido un premio de compensación a su perseverancia. Mientras otras agrupaciones de viticultores rompieron el acuerdo y cerraron operaciones por debajo de las 250 pesetas el kilo, la sociedad gomellana ha colocado unos 300.000 kilos a Bodegas Los Curros a 300 pesetas/kilo.

DIARIO DE BURGOS,
16 de octubre de 1999

Muchas serán las Cooperativas que ahora se tiran de los pelos y se dan cuenta de que el camino que tomaron fue erróneo, pero la decisión de la Cooperativa La Asunción no era fácil y mucho menos cómoda y sin embargo ahí han estado, y el premio a su coherente actuación es más que merecido. Por ello felicidades tanto por vuestra actuación como por que habéis transmitido a todos la necesidad de estar unidos en la toma de decisiones importantes, mucho más en un mercado en el que la unión de los pequeños viticultores va a ser cada día más necesario. Seguro que el próximo año, las cosas serán diferentes y dentro de las Cooperativas seréis mucho más líderes de lo que ya lo habéis sido este año. Ánimo y suerte es vuestra nueva andadura.

Julián Molero

NUEVO PERIODO PARA LA BODEGA NTRA. SEÑORA DEL RIO

Nos ha pasado una nota sobre la Bodega Cooperativa Nuestra Señora del Río, Antonio Ontoria Ontoria, y que es la siguiente:

"La S.A.T. Nuestra Señora del Río, busca nuevo futuro, tras la rescisión del contrato con Bodegas Valduero, por decisión judicial.

El día 5 de noviembre se celebró una asamblea general para estudiar una propuesta de D. Francisco Larroca Ribelles, familia Bourlón, prestigiosos bodegueros de la zona de Burdeos (Francia) propietarios de dos châteaux (castillos) que elaboran vino de excelente calidad desde hace varias generaciones.

En dicha asamblea se nombró una junta de seguimiento, para continuar las conversaciones sobre dicha propuesta, así como todas las que puedan surgir en esta nueva andadura"

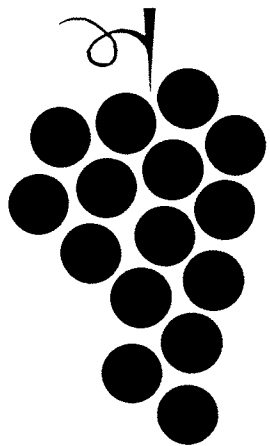
Desde mi modesto punto de vista, la propuesta parece interesante y sobre todo porque se podría dar carpetazo a una situación desagradable motivada fundamentalmente por la nula formalidad del arrendatario Bodegas Valduero, quien posiblemente se dará cuenta del error cometido con su incumplimiento. Pero como no hay mal que por bien

no venga, esto os va a permitir conseguir una mejor salida que la anterior, aunque sólo sea por que la situación actual de la Ribera es mucho más apetecible que cuando se llegó al acuerdo con Valduero.

Las alternativas pueden ser muchas y la situación actual con menor cultivo y por tanto producción de uva, que hace innecesaria la capacidad que antes sumaban las dos cooperativas, así como la duplicidad de socios en las dos bodegas, hace más fácil adoptar cualquier alternativa, y en cualquier caso estoy convencido de que adoptareis la mejor

de las soluciones, o sea que ivalor y al toro!

Julián Molero



La Horra

Aquí una casa, querida,
sólo con cuatro balcones,
sólo con cuatro cortinas,
sólo con dos corazones
y un espejito, mi vida.

Pero el poeta, consciente de que va de paso, sabe que allí no va a poder quedarse, y por ello quiere ofrecer a su amiga un regalo, recuerdo de esos momentos:

La Horra

No sé qué comprarte.
Aquí nadie vende nada.
No sé qué comprarte.

¿Quieres un cordero, di,
con su cinta colorada?

Aquí nadie vende nada.

Dime lo que quieres, di.
No sé qué comprarte.

Prosigue su viaje el poeta, Duero arriba, acompañado de su imaginaria compañera. Los paisajes, las arboledas, los pequeños detalles de las casas le han hecho enamorarse aún más de ella, admiración que alcanza su plenitud en Roa, ante el gran río:

Roa de Duero

Otra vez el río, amante,
y otra puente sobre el río.
Y otra puente con dos ojos

guir viaje por Sotillo, La Horra... Y allí, entre los dos Gumieles, Alberti se encuentra una de esas arboledas tan importantes en su vida:

De Gumiel de Hizán
a Gumiel del Mercado

Debajo del chopo, amante,
debajo del chopo, no.

Al pie del álamo, sí,
del álamo blanco y verde.

Hoja blanca tú,
esmeralda yo.

Dos pinceladas de color, -recordemos que Alberti también fue pintor, pintor de trazos estilizados-, para describir ese lugar ameno al que el poeta llevó a su imaginaria amante.

Amante -prosigamos un poco más con ellos por nuestras tierra-, a la que propone matrimonio al pasar por Sotillo:

DE PASO
Sotillo de la Ribera

Di, ¿por qué no nos casamos?
-Sotillo de la Ribera-.

Mira el cura.

¡Cómo fuma,
y cómo nos dice adiós,
y cómo unirnos quisiera!

Al llegar a La Horra unos balcones entreabiertos parecen querer ofrecer a los amantes la plenitud de la vida doméstica y él insiste:

«La Cabra Mecánica» actúa hoy en Gumiel de Izán

□ **GUMIEL DE IZÁN.-** El Ayuntamiento de Gumiel de Izán y la Asociación Cultural La Muralla retoman hoy la programación de música en directo gratuita con la presentación en la Sala La Peña de la banda madrileña La Cabra Mecánica. A partir de la media noche el grupo de Lavapiés estará desgranando los temas de su segundo CD *-Cabrón-* en el que inciden en el mestizaje musical y en las letras satíricas y ácidas.

DIARIO DE BURGOS,
29 de octubre de 1999

ACTUACIÓN EN “LA PEÑA”

El pasado 29 de octubre tuvo lugar en “La Peña” el primer concierto de la temporada con la actuación del grupo “La Cabra Mecánica” y un más que aceptable éxito de público.

La banda presentó su último trabajo publicado y aunque el cantante no estaba en perfectas condiciones físicas, el resultado fue muy fresco y agradable.

Están previstos otras dos actuaciones en Diciembre (los días 3 y 7) y ya estamos trabajando en el año que viene, intentando subir el listón de calidad y la variedad de los conciertos.

Julián Molero

RUMORES

Ultimamente los rumores y bulos son moneda común y no le hemos dado mayor importancia, pero recientemente se han planteado algunas consultas en el Ayuntamiento sobre un tema concreto que quisiéramos dejar meridianamente claro.

La consulta planteada ha sido sobre si el Ayuntamiento iba a expropiar todas las fincas rústicas inferiores a 1 hectárea, ya que una persona, sin identificar, así se lo había dicho.

Primero decir lo más alto y claro que pueda que es absolutamente falso ya que jamás se ha, ni tan siquiera, planteado. Para mi es la primera noticia.

No obstante aprovecharé para comentaros que los procesos de expropiación son procesos complejos y requieren de un altísimo interés

social para ser autorizados, y no se me ocurre cual pudiera ser el interés social en una medida de esas características. Por otro lado a poco que alguien se mire el parcelario de Gumiel de Izán vería que hay multitud de fincas que no llegan a una hectárea, posiblemente el 70% del terreno, con lo que con unas simples cuentas estaríamos hablando de un coste para el expropiador de 2 ó 3000 millones de pesetas, que la verdad como no nos toque la primitiva, no se de donde podrían salir.

En fin no quisiera pensar que alguien está transmitiendo noticias sin ningún fundamento para motivar a algún propietario a vender sus parcelas y aprovecharse de la buena fe de las personas. Por todo ello os ruego que a cualquiera que le planteen cosas extrañas que afecten a presuntas decisiones del Ayuntamiento, se persone en las oficinas, donde le daremos cumplida y veraz información.

Julián Molero

VERTIDO INCONTROLADO DE ESCOMBROS, UNA VERGÜENZA

Es muy desagradable pasar por algunas zonas de nuestro campo y comprobar su vergonzoso aspecto por el vertido incontrolado de escombros en zonas que no han sido previamente habilitadas para ello.

Este hecho que podría tener sentido hace ya muchos años en que no existía una preocupación desde la administración en su cuidado y preparación, dejó de tenerlo con la habilitación de la escombrera de la "Cuesta de las Almendras" en la Carretera de Villalbilla y que periódicamente se limpia y prepara para recoger nuevos vertidos, destinando para ese fin, parte de la recaudación del Impuesto de Obras y Construcciones.

Se ha publicado recientemente un Bando sobre este particular y vamos a ser muy severos en su aplicación, no podemos permitir que por culpa de unos pocos desaprensivos nuestro campo muestre el lamentable aspecto que esos vertidos producen.

Julián Molero

«Un amanecer, por fin, salí del corazón de la meseta castellana con mi hermano. Iba a empezar mi segundo libro. De canciones también. En mi cuadernillo de viaje ya estaba escrito el título: *La amante*. ¿Quién era la que con ese nombre iba yo a pasear por tierras de Castilla hasta el Cantábrico, el otro mar, el del norte, que aún no conocía? Alguien —bella amiga lejana— de mis días de reposo guadarrameño. Todavía el marinero en tierra era quien se lanzaba a recorrer llanos, montes, ríos y pueblos desconocidos, pero esta vez sin la compañía azul de su mar gaditano. Pedro Salinas, a quien con gran sorpresa encontré en la plaza de Burgos, registró años más tarde la imagen exacta de lo que parecía yo en aquel viaje: "Correo de gabinete, mensajero del rey, que porteaba, de mar a mar, una razón secreta de estado, desde las plateadas salinas de San Fernando a los fosos acantilados de las Asturias de Santillana". Dicho con gracia por Salinas, eso era yo, aunque sin darme mucha cuenta. Y así lo pregoné a mi paso por Aranda de Duero:

¡Castellanos de Castilla,
nunca habéis visto la mar!
¡Alerta, que en estos ojos
del sur y en este cantar
yo os traigo toda la mar!
¡Miradme, que pasa el mar!

»Rítmico, melodioso, ligero, recorrí con aquella amante ya perdida más de una centena de pueblos, desparramando por casi todos ellos, y las innumerables sendas y caminos que todos enlazaban, mi canción. Itinerario jubiloso, abierto a casi todo instante a la sonrisa».

Salvo esta presentación inicial y algunas anécdotas acontecidas en Medina de Pomar y en Silos, pocos recuerdos más hay en las memorias de Alberti sobre este viaje por Castilla que, sin embargo, nos dejó su segundo libro de poesía. Sus impresiones sobre el viaje, casi todas pinceladas rápidas, debemos encontrarlas directamente en sus canciones. Gumiel fue una de sus primeras paradas, desde donde, a juzgar por el itinerario poético, fueron hasta Gumiel del Mercado para luego prose-

«Todo era allí como un recuerdo: los pájaros rondando alrededor de los árboles ya idos, furiosos por cantar sobre ramas pretéritas; el viento, trajinando de una retama a otra, pidiendo largamente copas verdes y altas que agitar para sentirse sonoro; las bocas, las manos y las frentes, buscando donde sombreadarse de frescura, de amoroso descanso. Todo sonaba allí a pasado, a viejo bosque sucedido. Hasta la luz caía como una memoria de la luz, y nuestros juegos infantiles, durante las rabonas escolares, también sonaban a perdidos en aquella arboleda».

Esa sombra fresca de los árboles, en la que el poeta encuentra el lugar idóneo para que fluyan sus versos, estará presente a lo largo de toda su vida y su obra.

Como cuando en el verano de 1925, recién ganado el Premio Nacional de Literatura por su primer libro, *Marinero en Tierra*, Alberti en Madrid preparaba lo que sería su viaje por nuestra tierra:

«Mi *Marinero en tierra* continuaba en Segovia. No recibiría pruebas hasta fines de verano. Andaba ya en vísperas de viaje. En el automovillito de mi hermano recorrería Castilla la Vieja. Agustín, buen chófer, y yo seríamos sus únicos ocupantes. Mientras, no teniendo nada que hacer, me dedicaba a pasear, sin rumbo fijo, con un libro de versos, siempre agradable de leer bajo el amparo de los árboles».

Los Alberti habían llegado desde el Puerto de Santa María a Madrid algunos años antes, bodegueros en otro tiempo, eran corredores de la casa Osborne y el viaje que iba a realizar Alberti, todavía reponiéndose de una larga enfermedad del pecho, era por motivos comerciales.

Entre otros lugares de aquella Castilla la Vieja, los hermanos Alberti pararían en Gumiel con su oferta de vinos del sur.

Era la primera vez que Alberti se adentraba en Castilla y si su llegada a Madrid, años antes, le había supuesto un choque, su paseo por aquella Castilla labradora de principios de siglo no lo fue menos. Alberti venía con disposición y ojos de poeta a visitarnos, era el marinero en tierra que se adentraba, aún más, en tierra adentro. Recorramos con él nuestros paisajes:

El pueblo, ayer

RECUERDOS DE MI PASO POR LA IGLESIA DE GUMIEL CAPÍTULO IV

En una de mis visitas en el año 1973 me encontré con una grata sorpresa. Durante años había pasado desapercibido el maravilloso tesoro de reliquias que posee la parroquia de Gumiel de Izán en diversos rincones de la iglesia gomellana. En el citado año tuvo la feliz idea de colocar los veintiún busto-relicarios o hermas en el muro frontal de la capilla bautismal, constituyendo la artística lipsanoteca, cuyos busto-relicarios se conservan en diverso estado y, por otra parte, *históricamente interesante*. La fuente principal de la lipsanoteca gomellana ha sido el monasterio de San Pedro de Gumiel, famoso por sus muchas reliquias y relacionado con la leyenda de las once mil vírgenes. Jaime Ferrero Alemparte ha hecho un exhaustivo estudio de esta reliquias en diversos trabajos, entre los cuales debemos destacar *La leyenda de las once mil vírgenes. Su reliquias, culto e iconografía*. Universidad de Murcia 1991. Ya a finales del año 1968 el profesor de Francfort de Meno, don Jaime Ferreiro Alemparte, se interesaba por la relación y paradero de las famosas reliquias del monasterio de San Pedro así como de otras cuestiones y temas históricos gomellanos. De

En nomine domini ihu xpi aoi. Notum sit omibz tam pcedentibz qm futuris ad quoz aures puenit. qd ego dñe dñi gñ
Iulias fci pccr gomellensibz. et omibz eundem loci conuicte. et nrogo dñitatem atqz rehem dñis quibz fuit rancus quis
de atle de nre et fribz eius habebam. j. et omibz hereditatibz fuit alijs rebz. mltice de fozones. de conella. de rebella de etof.
de rebella de aguilá. et de conis nobz pcedentibz. et pro quibzdam nris familiaribz in cunio eoz fozules. Jca siquidem
hoc omnia remittam atqz condonam. ut nemo successoz nroz pcedat de his aliqd amplí exgere. ut pro his fribz de
nre aliqui in mteat. Ad si fecerit. anachema sit. Facta ceta mense octobris. pte id' eiusdem. Era. m. cc. xxxvii.
Regnante rege aldefonso in toledo et castella. et pcedentia. Magro martino existente epio in awma. Vna domus
cure nris. Nos quicunqz. Loy dñs merito. V ego dñe dñi gñ albas bñ pccr de gomelo. q hanc ceta fieri msi.
cum omi pcedentibz cum robo et confirmo. et omibz conuicte confirmat. scilicet. Don thome. de monico. do domingo
de rebella. do manel de caleraga. do s. de uillaaluela. Vna de gomiel. do magro de mado. Juan de uiscon. don
manel de quana. fernan pdaez. Vna garciz. Juan de manel. Pro hac cõpõsione dedit albas de nre atbi et pcedentibz
fci pccr de gomiel. dñis mltas obemas. et dñentibz et fozones aures. et unum cipium argenteum.





entre este tesoro quisiera destacar el busto-relicario de Santa Úrsula, capitana de las once mil vírgenes, y el del beato Manés de Caleruega o Guzmán, monje del monasterio de San Pedro de Gumiel como lo atestigua un documento (ver página anterior) del Ar-



chivo del Monasterio de la Vid, publicado en *Santo Domingo de Caleruega. Contexto Cultural. III Jornadas de Estudios Medievales de Caleruega*. Salamanca 1995 p. 338.

El año 1975 me deparaba otra agradable maravilla: la pequeña *Guía para una visita a la iglesia parroquial de Gumiel de Izán*, de la cual existen versiones en francés, inglés, alemán, vascuence y otros idiomas y en donde aparece una breve pero buena descripción de la joya de la iglesia, el hermoso retablo. ¿No valdría la pena hacer un librito de esta curiosa guía donde se recopilen una hermosa colección de fotografías?

“El retablo mayor, realizado en madera de nogal, entre los años 1493 y 1520 es de autor desconocido. Los doce plafones, comenzando por el superior de la izquierda en orden paralelo, representan escenas de la infancia y Pasión de Cristo, casi siguiendo los misterios del Rosario. Todo descansa, como en los testigos de esta historia, en los cuatro evangelistas. Participes de esta historia de salvación de patriarcas, profetas y santos están distribuidos por todo el retablo y, especialmente, la Virgen María, a quien está dedicado, ocupa la parte central con su Nacimiento, Asunción y Glorificación. Remata un Calvario destacándose de todo el retablo y, a los pies de María y San Juan los escudos de los señores obispos bajo cuyo pontificado se hizo”.

Han sido muchos años de contemplación y observación del retablo, del cual conoce los más nimios pormenores de tal forma que cuando

Cirilo, Fausti, Luis, Antonio y otros más jovencitos. Llegaron las vacaciones. Aquel año iniciábamos nuestras excursiones por Revilla. Enrique llevaría su carro con su mulo. Iríamos preparados de picos, palanca y sogas. Llegamos, visitamos las ruinas del pueblo e iglesia, comimos junto a la fuente y acometimos la faena.

Fue fácil, entre tantos, despejar los escombros; pero no imaginábamos que pesara tanto. La pila además tenía una fisura y, al intentar moverla, ésta se partió. Fue una desilusión y un disgusto. Comprendimos que nosotros nunca podríamos trasladar tal objeto. Eran necesarios otros medios, pero pensamos que no sería bueno dejar allá la parte menor y los cascotes desprendidos. Con gran esfuerzo la cargamos y, un tanto pensativos, volvimos a Gumiel. Nuestra esperanza, comentábamos era interesar a la Cooperativa.

No fue difícil. No puedo recordar quienes intervinieron ni cuanto tardaron en traerla, pero quiero que quede constancia de que la pila románica de Revilla, tal como ahora se la ve, es una muestra de una múltiple colaboración: aquellos seminaristas, los tractoristas y obreros que la cargaron y trajeron, lo que últimamente hayan colaborado en la colocación, con mención especial para Julián a quien tanto se debe. Y de que muchas veces no basta la buena voluntad, sino que son necesarios los medios. Me parece que, por ambas cosas, mucho está ganando actualmente Gumiel.

Eutimio Herrero

La arboleda perdida entre Gumiel de Hizán y Gumiel del Mercado (recuerdo del paso de Rafael Alberti por nuestra tierra)

En 1959, el poeta recién fallecido, entonces en el exilio, Rafael Alberti, publicaba la primera parte de sus memorias a las que tituló *La arboleda perdida*, porque según cuenta él mismo, en el Puerto de Santa María, lugar de su nacimiento y muerte, había un lugar con ese nombre, la Arboleda Perdida, en el que:

GUMIEL EN MARCHA

En este apartado, publicaremos todas las notas, artículos y reportajes de Asociaciones, grupos o personas, con carácter cultural o social. PORQUE GUMIEL ESTÁ EN MARCHA.

UN RECUERDO

En mi última visita a Gumiel tuve interés por ver los capiteles románicos que se exponen en la capilla de N^{ra}. S^a. del Rosario, y entonces me encontré con la sorpresa de ver en el centro y restaurada, según me dijeron por Julián Ontoso, la pila bautismal de Revilla.

Esto despertó en mi uno de los más agradables recuerdos de mis primeros tiempos en Gumiel y que me permito publicar porque tiene algún interés como dato histórico para el Museo y como sencillo homenaje a los que han hecho posible que esta pieza esté salva en Gumiel.

Siendo joven seminarista, por el año 1950, visité las ruinas de la iglesia de Revilla que levantaba sus muñones en medio de la vega entre Gumiel, Quintana y La Aguilera. Creo que siendo niño todavía se celebraba Santa Marina en ella.

Llegado a Gumiel en abril de 1968 sentí la curiosidad de volver a visitar aquellas ruinas. Sabía que, abandonada la iglesia, había sido llevada a Quintana, o vendido, lo más aprovechable, pero suponía que algo podía quedar. Cuando llegué, todo era un montón de escombros excepto la capilla mayor y la sacristía que amenazaban serlo muy pronto. Debajo se percibía la pila bautismal, aunque muy deteriorada por los golpes y la lluvia. ¿No podría recuperarse?

Por aquellos años había en Gumiel un buen grupo de seminaristas con quienes podría contar con seguridad: Juan José (?), Enrique, Víctor,

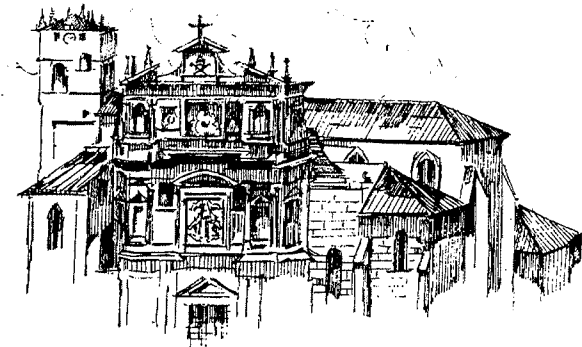
retocaba algún detalle lo tenía bien pensado y meditado. *“Alegréme cuando me dijeron: Vamos a la casa del Señor. ¡Cuán amables son tus moradas, oh Yahvé de los ejércitos!. Mi alma ha suspirado hasta desfallecer por los atrios de Yahvé; mi corazón y mi carne saltan de júbilo por el Dios vivo. Bienaventurados los que moran en tu casa y continuamente de alaban. Seláh”.*

En el año 1977 el Estado concedía varios millones de pesetas para la reparación del tejado de la iglesia, cuya obra se realizó al siguiente 1978 iniciándose las obras a finales de abril y siendo rematado a últimos de octubre. Siguiendo el beneplácito de la Dirección General del Patrimonio Artístico, su exterior ha sufrido unos retoques accidentales, como el *rebaje del tejado de la nave central* que era de ladrillos, *el tejado de la nave del evangelio* dejando al descubierto los arbotantes que se desconocían y la desaparición del baldaquino o templete que remataba la torre con lo que ha ganado esbeltez y elegancia todo el conjunto.

En diversas ocasiones don Eutimio ha manifestado su deseo y planes por el lugar del Camposantillo. Mostró interés por su adecentamiento y la creación de un parque que fuese sitio de esparcimiento de los vecinos. Sus deseos se han conseguido gracias a la colaboración del Ayuntamiento que preside don Julián Molero.

Otra de sus ilusiones por la que luchó desde hace años no se ha visto por fin realizada: la restauración del órgano. Ya en el año 1984 envió a la Excm. Diputación Provincial de Burgos un estudio del órgano con el respectivo presupuesto y memoria.

Pedro Ontoria Oquillas



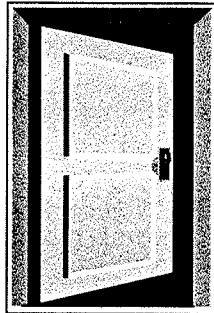
MEDIO AMBIENTE

BREVE MANUAL PARA UN CONSUMO ECOLÓGICO (2) EL AHORRO EN EL HOGAR. AISLAMIENTO DE LA CASA

Las deficiencias en el aislamiento no sólo desperdician energía; también pueden causar otros problemas, como la aparición de corrientes de aire, humedades o moho.

Consejos útiles:

- Utilice burletes para mejorar el cierre de puertas y ventanas, y arréguelas cuando ajusten mal.
- Instale doble acristalamiento en las ventanas.
- Emplee moquetas o alfombras para reducir la pérdida de calor por el suelo.
- Cierre cortinas, persianas y/o contraventanas al anochecer. Ponga las cortinas detrás de los radiadores, no delante.
- Compruebe que el calentador está debidamente aislado.
- Si ha pensado hacer en su hogar alguna obra de reforma que lo haga posible, no lo dude y aproveche para aislar térmicamente las paredes y los techos.

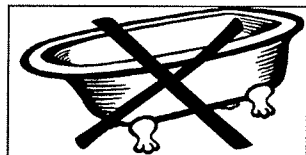


CLIMATIZACIÓN Y AGUA CALIENTE

Se desperdicia mucha energía manteniendo el agua y las habitaciones a temperaturas excesivas y utilizando sistemas poco eficaces. Un descenso de 1º C en el termostato de la calefacción, por ejemplo, puede reducir el gasto de combustible entre el 5 y el 8%.

Consejos útiles para el agua caliente:

- Reduzca el termostato del calentador a unos 50º C.
- Procure ducharse en vez de bañarse.



- Cuando se lave, se afeite o friegue la vajilla, no deje correr el agua: utilice el tapón, o un recipiente.
- Si no puede regular la temperatura del agua caliente, instale griferías monomando, que ahorra el tiempo que se invierte en mezclar adecuadamente el agua caliente con la fría cada vez que se abre el grifo.

Consejos útiles para la climatización:

- Mantenga las ventanas abiertas sólo el tiempo estrictamente necesario.
- Intente que la temperatura de su casa no rebase durante el día los 20º C. Por la noche una temperatura entre 15 y 17º C suele ser suficiente, salvo en caso de que haya ancianos o bebés.
- No bloquee la parte frontal de los radiadores con muebles. Coloque papel de aluminio detrás de los radiadores cuando la pared comunique con el exterior, con el fin de reflejar la radiación calorífica.
- Instale válvulas termostáticas en sus radiadores; si dispone de caldera individual, dótela de un regulador-programador, y además mantenga limpio su interior.
- Cierre los radiadores que no precise. Si tiene calefacción individual, apáguela por las noches, y no vuelva a encenderla por la mañana hasta después de haber ventilado la casa.
- Regule el termostato del aire acondicionado a unos 25º C; desconéctelo cuando no haya nadie en casa.
- Reduzca en lo posible el uso de calefactores dotados de ventilador, estufas de gas y, sobre todo, estufas eléctricas.
- En general, procure que en su hogar haya que llevar jersey en invierno y camisa en verano, y no al revés.

